

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
50262517	51237324	2025-06-11
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. Nr.-Var.	Sach-Nr. Var-Nr.	Nr.-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
			VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	5014080923 120391805 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****			Numero d'ordine 0199662 Bolla 50262517 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003885702 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170831	Quantità dichiarata: 1'344 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☒ Data controllo: 16/06/2025 Firma:	
0010	Nr-art-clie	9009066775	084681004-4062-10		
		084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W	1344	954476531 001
	Charge	0111420078	COM-Code DI		
			Paese origine GERMANIA		
			Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG 1 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ 240 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5 8 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP		Descriz. clienti TBA-500274 TBA-500273
			Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 795 X 599 X 720 mm 51237324-001 954476531	Peso L. tara Nr.espresso 125,8 41,1	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 0,343 m3
			Somma per spediz. 51237324 1 colli	125,8 41,1	16 GIU 2025
			SCHWEITZER, LUDWIGSBURG		
			AVIEXP50262517		
			A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:31

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
50262517	51237324	2025-06-11
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA
POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
--------------------------------------	---

FCA HERZOGENAURACH

No. pos.	No. art. / Sach-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.
Pos.-Nr.	Nr.-Var / Var-Nr.	Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung

Quantità / Menge	Prezzo unitario / Stückpreis	Importo / Betrag	Imposta / Steuer	Importo con Imposta / Betrag mit Steuer
100	100	10000	1000	11000
200	100	20000	2000	22000
300	100	30000	3000	33000
400	100	40000	4000	44000
500	100	50000	5000	55000
600	100	60000	6000	66000
700	100	70000	7000	77000
800	100	80000	8000	88000
900	100	90000	9000	99000
1000	100	100000	10000	110000

Indice collo / Kolli - Index

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:31



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005905 vom 11.06.2025

Ludwigsburg, 11.06.2025

Seite 1 von 2

25-005905

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 16.06.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 11.06.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50231106/50241745	2	COLLI	Getriebeteile	3.933	73,58
2	50256495	2	COLLI			
3	50254371	2	COLLI			
4	50261787	1	COLLI			
5	50262325	3	COLLI			
6	50262331	6	COLLI			
7	50262343	4	COLLI			
8	50262345	6	COLLI			
9	50262352	1	COLLI			
10	50262350	1	COLLI			
11	50262400	2	COLLI			
12	50262517	1	COLLI			
13	50262489	1	COLLI			
14	50263693	1	COLLI			
Summe: Total:		33,00	COLLI		3.933,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 16 GIU 2025				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

"Ricevuto con riserva di
COMMERZBANK
Konto: 0504540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604
verifica su qualità e quantità"